

Kohtuasi C-822/19**Eelotsusetaotluse kokkuvõte vastavalt Euroopa Kohtu kodukorra artikli 98 lõikele 1****Saabumise kuupäev:**

5. november 2019

Eelotsusetaotluse esitanud kohus:

Curtea de Apel Alba Iulia (Alba Iulia apellatsioonikohus, Rumeenia)

Eelotsusetaotluse kuupäev:

9. oktoober 2019

Apellandid, vastustajad esimeses kohtuastmes:

Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Brașov

Agencia Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală a Vămilor – Direcția Regională Vamală Brașov – Biroul Vamal de Interior Sibiu

Vastustaja apellatsioonimenetluses, kaebaja esimeses kohtuastmes:

Flavourstream SRL

Põhikohtuasja ese

Esimeses kohtuasjas vastustajate Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Brașov (maksuameti Brașovi maakonna büroo) ja Agencia Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală a Vămilor – Direcția Regională Vamală Brașov – Biroul Vamal de Interior Sibiu (riigi maksuamet – maksuameti tolli osakond – Brașovi maakondlik tollikeskus – Sibiu tollijaoskond) apellatsioonkaebus Tribunalul Sibiu (Sibiu esimese astme kohus, Rumeenia) otsuse peale tühistada otsused, millega esimeses kohtuastmes kaebajale, Flavourstream SRL-le määrati täiendavad maksukohustused pärast seda, kui teatud imporditud tooted klassifitseeriti ümber kombineeritud nomenklatuuri teise alamrubriiki.

Eelotsusetaotluse ese ja õiguslik alus

ELTL artikli 267 alusel palutakse tõlgendada nõukogu 23. juuli 1987. aasta määruse (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta alamrubriike 1702 90 95 ja 2912 49 00.

Eelotsuse küsimus

Kas määruse nr 2658/87, mida on muudetud rakendusmäärusega nr 2016/1821, I lisa sisalduvat nomenklatuuri tuleb tõlgendada nii, et käesolevas asjas vaidlusalune toode „AURIC GMO FREE“ tuleb klassifitseerida selle nomenklatuuri alamrubriiki 1702 90 95 või alamrubriiki 2912 49 00?

Viidatud liidu õigusnormid

Nõukogu 23. juuli 1987. aasta määrus (EÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta, mida on muudetud komisjoni 6. oktoobri 2016. aasta rakendusmäärusega, millega muudetakse nõukogu määruse (EMÜ) nr 2658/87 I lisa — I lisa, alamrubriigid 1702 90 95 ja 2912 49 00

Viidatud Rumeenia õigusnormid

Seadus nr 571/2003 maksuseadustiku kohta (Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal) — artikkel 140, millega toidu tarnimisele kehtestatakse vähendatud käibemaksumäär

Faktiliste asjaolude ja põhikohtuasja menetluse lühiülevaade

- 1 5. juunil 2015 esitas vastustaja, kes oli esimeses kohtuastmes hageja, Biroul Vamal de Interior Sibiu le tollideklaratsiooni 3 300 kg vesilahuse – mis oli saadud dekstroosi termilise lagundamise teel, mida kasutati toiduainetööstuses ning mis kandis nimetust „AURIC GMO FREE“ – impordi kohta.
- 2 Kaup imporditi Kanadast ning deklareeriti TARIC-koodi 1702 90 95 00 all, mis hõlmab „Suhkrud, siirupid ja muud suhkrukondiitritooteid/muud“; tollimaks oli 1938 Rumeenia leud (RON) ja käibemaksumäär 9 % summas 19 025 Rumeenia leud (RON).
- 3 Seejärel kontrollis Biroul Vamal de Interior Sibiu vastustajat – esimeses kohtuastmes hagejat – mille järel tehti korrigeerimisotsus, millega pandi täiendavad maksukohustused (tolli- ja käibemaks) kogusummas 102 079 Rumeenia leud, mis tulenes asjaolust, et toode „AURIC GMO FREE“ oli olnud ekslikult klassifitseeritud tariifialamrubriiki 1702 90 95 00.

- 4 Kontrolli käigus teostati laborianalüüsid ja analüüsisertifikaatide alusel tuvastas tollikontrolli talitus, et see toode kuulub tegelikult TARIC-koodi 2912 49 00 90 alla pealkirjaga „Aldehüüdid, millel on ka muid hapnikku sisaldavaid funktsionaalrühmi; aldehüüdide tsüklilised polümeerid; paraformaldehüüd/muud“; ning et vastustaja (põhikohtuasja kaebaja) – suhtes kohaldatakse kõrgemat tollimaksu- ja käibemaksumäära.
- 5 Vastustaja apellatsioonimenetluses (kaebaja esimeses kohtuastmes), esitas maksuvaidluse korras kaebuse kontrollitalituse otsuse peale, milles palus tühistada otsused, millega pandi täiendavaid kohustusi, ja vabastust täiendavate summade, intresside ning viivise tasumisest, mis võlgneti seetõttu, et toode klassifitseeriti muusse tariifialamrubriiki.
- 6 Esimeses kohtuastmes Tribunalul Sibiu – Secția a II-a civilă și de contencios administrativ (Sibiu esimese astme kohus – teine tsiviil- ja halduskolleegium) rahuldab kaebaja kaebuse, tühistas vaidlustatud otsused ja vabastas kaebaja esimeses astmes kõnealuste otsustega määratud täiendavate maksukohustuste täitmisest.
- 7 Esimese astme kohus otsustas vaidlustatud kohtuotsuses, et kaebaja klassifitseeris toote „AURIC GMO FREE“ õigesti tariifialamrubriiki 1702 90 95 00 ja et apellandid (esimeses kohtuastmes vastustajad) klassifitseerisid toote valesti aldehüüdide tariifialamrubriiki 2912 49 00 90. Esimese astme kohus leidis, et tootja koostatud ohutuskardilt nähtub, et toote „AURIC GMO FREE“ tootmisel alustatakse suhkru kuumtöötlemisest ning et toodet kasutatakse toiduainetööstuses toidu maitsestamiseks; tegemist on „toidu või toiduainega“ riigisiseste õigusnormide tähenduses.
- 8 Asja sisuliselt arutav kohus tugines oma otsuses ka määrusega (EÜ) nr 178/2002 sätestatud mõiste „toit“ määratlusele ning määrustes (EÜ) nr 1334/2008 ja nr 1333/2008 esitatud määratlusele „lõhna- ja maitseained“, „lõhna- ja maitseühendid“ ja „toidu lisaained“.
- 9 Seetõttu pidas kohus õigeks keemiaeksperti järeldusi, mille kohaselt toode „AURIC GMO FREE“ on keemiliste ainete – aldehüüdide ja vees lahustuvate ketoonide – homogeenne vesidispersioon, mis saadakse monosahhariidide (looduslikud magusained) oksüdeerimise ensümaatiliste reaktsioonide või termilise töötlemise teel ning mida määruse (EÜ) nr 1333/2008 nimekirjade B ja C kohaselt kasutatakse toiduainetööstuses toiduvärvi või suitsutuspreparaadina ning mida tähistatakse „puhas karamell E 150a“.
- 10 Seetõttu tuleb see toode klassifitseerida komisjoni 6. oktoobri 2015. aasta rakendusmääruse (EL) nr 2015/1754, millega muudetakse nõukogu määruse (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta I lisa, I lisa IV jaotisesse „Valmistoidukaubad; joogid, alkohol ja äädikas; tubakas ja tööstuslikud tubakaasendajad“ TARIC-koodiga 1702 90 95 00.

- 11 Apellandid, kes on esimeses kohtuastmes vastustajad, esitasid eelotsusetaotluse esitanud kohtule Curtea de Apel Alba Iulia – Secția de Contencios administrativ și fiscal'ile (Alba Iulia apellatsioonikohus – haldus-ja maksukollegium) kaebuse.
- 12 Apellatsioonkaebuse esitajad, kes on vastustajad esimeses kohtuastmes, kritiseerisid oma apellatsioonkaebuses muu hulgas seda, et esimese astme kohus on rikkunud määruse nr 2658/87 tariifinomenklatuuri kohta käivaid sätteid ning harmoneeritud süsteemi selgitavaid märkusi harmoneeritud süsteemi tõlgendamise üldreeglite kohta, kuna ta klassifitseeris toote „AURIC GMO FREE“ tariifialamrubriiki 1702 90 95 00 ning mitte tariifialamrubriiki 2912 49 00 90.

Põhikohtuasja poolte peamised argumendid

- 13 **Apellatsioonimenetluse vastustaja (kaebaja esimeses kohtuastmes) sõnul** saadakse toode „AURIC GMO FREE“ toiduna kasutamiseks suhkru lahusest (dekstroos), mis kontrollitud kuumtöötlemisega lagundatakse lihtsamateks osadeks, nagu hüdroksü-atseetaldehüüd, metüülglüoksaal ja furfuraal. Kuigi klassikalises keemias on hüdroksü-atseetaldehüüd aldehüüd, kasutatakse seda toidukeemias siiski madalama kvaliteediga suhkruna, mis mõjutab kuumutamise järgselt toiduainete maitset ja tekstuuri, ning jääb Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2008. aasta määruse (EÜ) nr 1334/2008 kohaldamisalasse. Hüdroksü-atseetaldehüüd on praktiliselt madalama kvaliteediga suhkur ja oluline koostisosa selleks, et toit saaks pruunistamisel omandatava maitse ja tekstuuri ning pruuni värvi. See on ka koostisosa, mida suitsutuspreparaadid suures kontsentratsioonis sisaldavad, juhul, kui nende valmistamiseks on kasutatud puitu sisaldavat tselluloosi, mida kasutatakse vedelate suitsutuspreparaatide valmistamiseks.
- 14 Tema sõnul kasutatakse toodet „AURIC GMO FREE“ pihustamise protsessi kaudu selliste toiduainetega nagu liha, kana või leib, ning pärast ahjus kuumutamist reageerib see toiduvalguga, andes toodetele lõhna ja tekstuuri, mis on sarnane pruunistamise protsessi käigus saadule. Toiduaine omandab sama välimuse, mille see oleks saanud siis, kui seda oleks enne valmistamist suhkruga töödeldud. Kui toiduainele oleks dekstroosi või suhkrut otse lisatud ning kui toiduainet oleks seejärel ahjus kuumutatud, siis oleks dekstroos või suhkur liha valkudega reageerides lihtsamateks osadeks, näiteks hüdroksü-atseetaldehüüdiks lagunenu. Toodet „AURIC GMO FREE“, milles suhkur on juba lagundatud, kasutatakse üksnes toiduainete töötlemise aja vähendamiseks.
- 15 Vastustaja apellatsioonimenetluses (kaebaja esimeses kohtuastmes) täpsustas ka seda, et toodet „AURIC GMO FREE“ peetakse toiduaineks, kuna see on saadud dekstroosist kontrollitud kuumtöötlemise tulemusel – mida kasutatakse töötlevas toiduainetetööstuses. Kuna toode „AURIC GMO FREE“ on suhkrusaadus ja seda kasutatakse toiduainetetööstuses madalama kvaliteediga suhkru lahuseks, siis tuleb see klassifitseerida TARIC-koodi 1702 90 95 alla. Rakendusmääruse (EÜ) nr 2015/1754 I lisa IV jaotise „Valmistoidukaubad; joogid, alkohol ja äädikas;

tubakas ja tööstuslikud tubakaasendajad“ grupis 17 on sätestatud: „muud, sealhulgas invertisuhkur ja muu suhkru ning suhkruisrupi segud kuivaine fruktoosisaldusega 50% massist“, mistõttu toode „AURIC GMO FREE“ kuulub ilmselgelt eelpool nimetatud kategooriasse.

- 16 **Apellantide (esimeses kohtuastmes vastustajate) sõnul** peab toote „AURIC GMO FREE“ saamiseks glükoosilahuse (dekstroosi) pärmi abil etanooliks ning seejärel nõrga oksüdatsiooni kaudu etanooli atseetaldehüüdiks muundama, mis ei saa kaasa tuua lõpptoote – atseetaldehüüdi – klassifitseerimist tariifialamrubriiki 1702 90 95 00, arvestades, et selle koodi alla klassifitseeritakse tooraine ehk glükoos. Võttes arvesse asjaolu, et tooraine muundamise kaks etappi on pöördumatud, on võimatu, et lõpptoode klassifitseeritaks tooraine tariifialamrubriiki alates ajast, mil tooraine ja lõpptoode on kaks täiesti erinevat toodet.
- 17 Lisaks tuleb märkida, et kuigi toode „AURIC GMO FREE“ – hüdroksü-atseetaldehüüd vesilahus – ei sisalda tõepoolest suhkrut, nagu on märgitud ka analüüsisertifikaatides, siis on ilmne, et seda ei saa klassifitseerida alamrubriiki „muud, sealhulgas invertisuhkur ja muu suhkru ning suhkruisrupi segud kuivaine fruktoosisaldusega 50% massist“. Seega tuleb toode „AURIC GMO FREE“ klassifitseerida TARIC-koodi 2912 49 00 90 alla „Aldehüüdid, millel on või ei ole muid hapnikku sisaldavaid funktsionaalrühmi; aldehüüdide tsüklilised polümeerid; paraformaldehüüdid/muud“.
- 18 Apellantide arvates sõltub kaupade grupeerimise loogika kombineeritud nomenklatuuris muu hulgas ka kauba valmistamiseks kasutatud materjalist, kasutusviisist, st toote kasutusotstarbest või -eesmärgist, ning kauba töötlemisjärgust. Tooted, mis on madalas töötlemisjärgus, peamiselt looduslikud, on tavaliselt lisatud kombineeritud nomenklatuuri algusesse esimestesse jaotistesse, samas kui kõrges töötlemisastmes keerulisemad tooted lisatakse lõpuossa. Sama loogikat rakendatakse ka jaotiste puhul: nende alguses kirjeldatakse algtoodet, millele järgnevad selle tuletised.
- 19 Arvestades seda tariifse klassifitseerimise kindlaksmääramise viisi, tuleneb toode „AURIC GMO FREE“ glükoosist (grupp 17), mis muundub pärmi abil vahesaaduseks etanooliks (grupp 22) ja sellest saab nõrga oksüdatsiooni kaudu lõpptoode – atseetaldehüüd (grupp 29). On ilmne, et toote töötlemisjärgu kasvamisega muutub kasvavas suunas kaudselt ka TARIC-grupp vastavalt toote igale arenguetapile.

Eelotsusetaotluse põhistuse lühiülevaade

- 20 Eelotsusetaotluse esitanud kohus märgib, et põhikohtuasjas poolelioleva vaidluse lahendus sõltub kombineeritud nomenklatuuri tõlgendamisest ja eelkõige toote „AURIC GMO FREE“ klassifitseerimisest alamrubriiki 1702 90 95 või alamrubriiki 2912 49 00.